



U\_hi Y`Yb`G]hi Uh]cb"8Yf`6Øf[ Yfa Y]ghYf'; Yf\UfX`6fUi ba ]`Yf`\Uh  
XU\Yf`XYb`6i bXYghU[ gUV[ YcfXbYhYb`5`YI UbXYf`FUXk Ub`i a  
I bhYfghØhni b[ `[ YVYhYb"8]YgYf`gc``X]Y`9fZU\fi b[ Yb`i bX`6Yf]W.hY  
Ui g`A ]YgVUW`bUW`6Yf`b`Vf]b[ Ybž`i a `Ui Z`\_ca a i bU`Yf`9VYbY  
Y]bY`9bhgdUbbi b[ `XYf`@U[ Y`ni `YffY]W.Yb"

8YfnY]h]gh`XUg`FUh\Ui g`Ui Z[ fi bX`XYf`ghY][ YbXYb`5bnU\`Ub  
: `ØW.h]b[ Yb`ghUf`\_VY`UghYh" ðb`XYb`Hi fb\U`Yb`XYf`6Yfi ZggW.i`Y  
i bX`XYg'; ma bUg]i a g`g]bX: `ØW.h]b[ Y`i bhYf[ YVfUW.hž`gck c\`  
Ui g`XYf`I \_fU]bY`U`g`Ui W`Ui g`UbXYfYb`@ÀbXYfb"9g`\UbXY`h`g]W  
i a `Y]bY`gY\`f`XmbUa ]gW.Y`G]hi Uh]cb`a ]h`gh`ÀbX][ Ya `?ca a Yb`i bX  
; Y\Yb"

8]Y`8fi W\_g]hi Uh]cb`ZØf`X]Y`GhUXh`A ]YgVUW` ]gh`Ui W`bUW  
5VgW`i gg`XYg`5bYf`\_Ybbi b[ gj`YfZU\`fYbg`bcW`b]W.h`j`cfVY]"  
GcVU`X`5gm`gi W`YbXY`U`g`gc[ YbUb`bhY': Y\`VY`Y[ Yf`UbYf`\_Ubbh  
k YfXYbž`a ØggYb`g]Y`X]Y`i bhYf`\_i bZ`h`Ài a Ybž`i a `D`Uhn`ZØf`bYi Y  
: `ØW.h]b[ Y`ni `a UW`Yb"8Ug`DfcV`Ya `VYghY\`h`YXcW`XUf]bž`XUgg  
X]Y`GhUXh`\_Y]bY`U`hYfbUh]j`Y`i bhYf`\_i bZ`h`ZØf`g]Y`\Uh"

9]b`k`Y]hYfYg`DfcV`Ya ZY`X` ]gh`X]Y`GW`i`Y"K`À`fYbX`I`\_fU]bYf`Y]bY  
?UfYbnnY]h]j`cb`XfY]`A`cbUhYb`\UVYbž`VY]j`cf`X]Y`GW`i`dZ]W.h`[`fY]Zž  
a`ØggYb`X]Y`? ]bXYf`XYf`UbXYfYb': `ØW.h]b[ Y`gcZc`fh`ni`f`GW`i`Y  
[ Y\Yb"8]Y`6YfY]hgW`UZh`XYf`9`hYfbž`VY]`XYf`GW`i`Y`a` ]hni`k` ]f`\_Ybž  
]gh`YXcW`b]W.h`gc`ghUf`\_`Ui`g[ Ydf`À[`h"8]Yg`ZØ\`fh`ni`I`ba`i`h`VY]`XYf  
@Y\`fYfgW`UZh`X]Y`Xi`fW`X]Y` ðhY[ fUh]cb` ]b`XYb`?`UggYb`ni`g`Àhn`]W  
VY`UghYh]gh"

5i W`XYf`<Y`ZYf`\_fY]g` ]b`A ]YgVUW` `a`Y`XYh`< ]`ZYVYXUfZ"8]Y  
6YfY]hgW`UZh`ni`f`A ]hUfVY]h`g]b`\_hž`i`bX`Yg`k` ]fX`XYi`h]W`ž`XUgg`X]Y  
 ðhY[ fUh]cb`Ub`] \fY'; fYbnYb`ghØ»h"

5`YI`UbXYf`FUXk`Ub`b]a`a`h]j` ]Y`Y` ðZcfa`Uh]cb`Yb`Ui`g`XYa  
?f]gYb[ Ygd`f`ÀW` ]a` `A ]YgVUW`Yf`FUh\Ui`g`a` ]h`bUW`6Yf`b"9f`]gh  
XYf`A`Y]bi`b[ ž`XUgg`X]Y`J`YfUbhk`cfh]W`Yb`nk`Uf`k`c``Ybž`UVYf`] \fY  
@Y]ghi`b[ gZ`\][`\_Y]h`YffY]W`h`\UVYb"8]Y`@Y\`fYf`g]bX`[`fi`bXg`Àhn`]W  
VYfY]hž': `ØW.h]b[ g\_]bXYf`ni`i`bhYff]W`hYbž`UVYf`Yg`]gh`bi`b`Ub`XYf  
NY]hž`XUgg`g]W`Yhk`Ug`ÀbXYfh"9g`a`i`gg`XYi`h]W`i`[`Ya`UW`h`k`YfXYbž`

XUgg'X]Y`U\_hi Y`Y`G]hi Uh]cb`gc`b]W\h`k Y]hYf[ Y\Yb`\_Ubb"

9]b`d'cg]hj Yf`GW`f]h`h`gh`XUg`A ][ fUh]cbgUV\_ca a Ybž`XUg`X]Y`9I`a ]h  
Hi bYg]Yb`UV[ YgW\`cggYb`\Uh"9g`gc``X`Yb`GW`YddYfb`X]Y  
; fi bX`U[ Y`Yb`hn]Y\Yb`i bX`ZU`gW`Y`J YfgdfYW`i b[ Ybž`k ]Y`Y]b`<Ui`g  
i bX`; Y`Xž`X]Y`:`ØW`h]b[ Yb`[ Ya UW`h`k YfXYbž`i a`g]Y`ni`hYi`fYb  
, VYfZU\fhYb`ni`VYk`Y[ Ybž`Yb`h[ Y[ Ybk`]f`\_Yb"9g`k`]fX`VYhcbhž`XUgg  
gc`W`Y`5V`\_ca a Yb`ZfØ\Yf`b]W`h`a`Ø[ `]W`[ Yk`YgYb`k`ÅfYb`i bX`bi`b  
Ui`W`a`]h`UbXYfYb`GhUUhYb`k`]Y`A`Ufc`\_\_c`i bX`Y`[ mdhYb`j`Yf\UbXY`h  
k`YfXYb`gc``hY"5VgW`]YVi`b[ Yb`ghY`Yb`k`Y]hYf\]b`Y]bY  
<YfUi`gZcfXYfi`b[ `XUf"

5i Z`\_ca a i bU`Yf`9VYbY`]gh`Yg`i bUV\Åb[ ][ `j`ca`?`Øb][ ghY]bYf  
GW`ØggY`ž`XYf`j`ca`@UbX`\_fY]g`b]W`h`YfZØ`h`k`]fXž`k`]W`h][ ž`Ui`Z  
fY[ ]cbU`Y`; Y[ YVYb\Y]hYb`ni`UW`hYbž`]bgVYgcbXYfY`Ui`ZXYb  
ZY\`YbXYb`K`c\bfUi`a`"9g`k`]fX`UddY``]Yfhž`XYb`8fi`W`\_ni  
fYXi`n]YfYbž`XUa`]h`XUg`GmghYa`b]W`h`\_c``UV]Yfh"9]bY`GhYi`Yfi`b[  
XYg`Ni`ghfca`g`]gh`YfZcfXYf`]W`ž`i`bX`\]YfVY]`gc``5`Yi`UbXYf`F`UXk`Ub  
j`cb`6Yf`]b`Ui`g`\Y`ZYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b!VYf`]b"bYh